



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 April 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать девятая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Турция

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

GE.15-07635 (R) 270515 270515



* 1 5 0 7 6 3 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–147	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–10	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	11–147	4
II. Выводы и/или рекомендации.....	148–154	15
Приложение		
Composition of the delegation		36

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою двадцать первую сессию 19–30 января 2015 года. Обзор по Турции состоялся на 13-м заседании 27 января 2015 года. Делегацию Турции возглавлял заместитель премьер-министра Бюлент Арынч. На 17-м заседании 29 января 2015 года Рабочая группа приняла доклад по Турции.

2. 13 января 2015 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Турции в составе представителей следующих стран: Куба, Габон и Саудовская Аравия.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Турции были выпущены следующие документы:

а) представленный национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/21/TUR/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/21/TUR/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/21/TUR/3).

4. Через "тройку" Турции был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Чешской Республикой, Германией, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Испанией, Швецией, Швейцарией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, и Соединенными Штатами Америки. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации заранее поблагодарил все страны, которые собираются сделать рекомендации в духе искреннего сотрудничества. Он выразил признательность всем соответствующим правительственным учреждениям и различным заинтересованным сторонам за содействие, поскольку с ними проводились консультации в ходе подготовительного процесса к УПО. Он подчеркнул, что защита и поощрение прав человека являются одной из политических задач Турции. Первый основополагающий пакет мер бы направлен на устранение проблем, вытекающих из законодательства. Второй приоритетной задачей стало учреждение национальных правозащитных механизмов.

6. Поправки к Конституции от 12 сентября 2010 года ввели принципы позитивной дискриминации в интересах женщин, детей, пожилых лиц и инвалидов, укрепили защиту данных личного характера и прав детей, а также расширили сферу применения права на свободу собраний и ассоциации. За счет пакетов судебных реформ были внесены существенные законодательные поправки в турецкий Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс, Закон о борьбе с

терроризмом и Закон о прессе с целью укрепления независимости и беспристрастности судебной системы, повышения ее эффективности, облегчения доступа к правосудию, расширения охвата свобод и обеспечения дальнейших позитивных подвижек в области свободы выражения мнений.

7. Глава делегации подтвердил получение заранее направленных письменных вопросов со стороны ряда стран и заявил, что принятый в сентябре 2013 года "Пакет мер по демократизации" предоставил возможность ведения политических кампаний и пропаганды, а также получения образования в частных школах на других языках и диалектах, помимо турецкого. Был снят запрет на ношение женщинами хиджабов в государственных учреждениях. В турецкий Уголовный кодекс было включено определение преступления на почве ненависти, и было ужесточено наказание за правонарушения, связанные с дискриминацией и совершенные на почве ненависти. Был разработан всеобъемлющий Закон о равноправии и борьбе с дискриминацией; 1 марта 2014 года вступил в силу план действий по предупреждению нарушений Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод; и значительно снизилось количество жалоб против Турции, находящихся на рассмотрении в Европейском Суде по правам человека. 27 сентября 2011 года Турция стала участником Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП). В настоящее время продолжается процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов (КПИ), подписанного в 2009 году, и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, который был подписан 24 сентября 2012 года.

8. Приоритетом Турции является институционализация в области прав человека. В 2010 году было введено право на подачу индивидуальных жалоб в Конституционный суд, после чего заметно увеличилось число вынесенных решений, составляющих судебную практику.

9. В декабре 2012 года начало функционировать Управление Омбудсмена. К закону о его образовании был подготовлена поправка, с тем чтобы обеспечить осуществление большего числа рекомендаций и более эффективное рассмотрение жалоб. Кроме того, в 2012 году было создано Национальное правозащитное учреждение (НПУ) Турции в соответствии с критериями, которые установлены в принципах, касающихся статуса национальных учреждений поощрения и защиты прав человека (Парижские принципы). Продолжаются усилия в целях предоставления данному Учреждению возможности подать заявку на аккредитацию. Кроме того, НПУ было назначено в качестве национального превентивного механизма для выполнения задач по ФП-КПП.

10. Продвигается законодательная работа по созданию комиссии по надзору за деятельностью правоохранительных органов, чья функция заключается в независимом рассмотрении и расследовании утверждений о жестоком обращении в отношении должностных лиц правоохранительных органов. 16 июля 2014 года вступил в силу Закон о борьбе с терроризмом и об укреплении социальной интеграции.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

11. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 116 делегаций. Вынесенные в ходе диалога рекомендации изложены в разделе II настоящего доклада.

12. Соединенные Штаты Америки выразили озабоченность, помимо прочего, в связи с ограничениями свободы выражения мнений и собраний и вмешательством в работу судебной системы.
13. Уругвай настоятельно призвал Турцию укрепить НПУ и улучшить доступ к образованию, в особенности для девочек.
14. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала создание НПУ.
15. Йемен высоко оценил достижения на благо женщин, детей, пожилых лиц и инвалидов в обществе; он отметил принятие различных законодательных поправок.
16. Зимбабве отметила внесение изменений в Конституцию, создание НПУ, программы по повышению осведомленности и профессиональной подготовке, а также увеличение продолжительности обязательного образования до 12-летнего возраста.
17. Афганистан приветствовал пакет конституционных изменений и высоко оценил принятие закона о НПУ.
18. Албания высоко оценила реформы в области законодательства и судебной системы и отметила право частных лиц обращаться в Конституционный суд.
19. Ангола дала позитивную оценку сотрудничеству Турции с международными механизмами в сфере основополагающих прав и свобод человека.
20. Аргентина приветствовала принятие стратегии и плана действий по правам ребенка (2013–2017 годы).
21. Армения вынесла рекомендации.
22. Австралия отметила озабоченности международного сообщества и гражданского общества в связи с использованием в Турции силы в качестве реагирования на политические протесты.
23. Австрия вынесла рекомендации.
24. Азербайджан приветствовал создание поста Омбудсмена и НПУ, а также вклад Турции в диалог между цивилизациями.
25. Бахрейн приветствовал новый учебный курс по правам человека и демократии в образовании и усилия Турции по борьбе с торговлей людьми.
26. Катар с удовлетворением отметил создание правозащитных учреждений, в особенности поста Омбудсмена. Он высоко оценил оказываемое Турцией гуманитарное содействие сирийским беженцам.
27. Беларусь приветствовала совершенствование национального законодательства в целях приведения его в соответствие с международными правозащитными обязательствами Турции.
28. Бельгия поинтересовалась, проходят ли турецкие должностные лица профессиональную подготовку в соответствии с Кодексом поведения сотрудников правоохранительных органов Организации Объединенных Наций.
29. Бенин дал высокую оценку деятельности Турции по осуществлению рекомендаций по итогам первого цикла УПО, а также ее инициативы по поощрению прав человека.

30. Босния и Герцеговина высказала заинтересованность в получении дополнительной информации о Национальном плане действий в области гендерного равенства.
31. Ботсвана отметила конституционные поправки, предоставляющие основные свободы, и создание НПУ.
32. Бразилия рекомендовала Турции присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда в соответствии с ее аналогичной рекомендацией по итогам первого цикла УПО.
33. Бруней-Даруссалам высоко оценил достигнутый Турцией прогресс в области институционализации прав человека, а также меры по поощрению гендерного равенства.
34. Болгария выразила удовлетворение в связи с созданием Управления Омбудсмана и национального превентивного механизма по ФП-КПП. Она приветствовала принятие пакетов судебных реформ, а также реструктуризацию Конституционного суда и Высшего совета судей и прокуроров.
35. Канада приветствовала тот факт, что Турция стала первой страной, подписавшей и ратифицировавшей Конвенцию Совета Европы по предотвращению и борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье (Стамбульская конвенция).
36. Чад отметил совершенствование законодательной базы Турции и создание учреждений в целях укрепления институциональных гарантий прав человека.
37. Чили признала достигнутый Турцией прогресс в институциональном плане, однако высказала мнение о том, что в некоторых областях осуществление реформ могло бы быть улучшено.
38. Китай высоко оценил законодательные и институциональные реформы Турции, а также ее усилия по борьбе с торговлей людьми.
39. Коморские Острова позитивно оценили создание в Турции независимых органов по рассмотрению жалоб граждан.
40. Конго приветствовала законодательные и институциональные реформы в сфере прав человека, борьбу с дискриминацией, укрепление судебной системы и законодательные поправки, касающиеся вопросов терроризма и прессы.
41. Коста-Рика отметила укрепление судебной системы в целях повышения ее независимости и потенциала по защите прав человека.
42. Кот-д'Ивуар приветствовала запущенный в Турции диалог с гражданским обществом. Она рекомендовала Турции активизировать меры по защите жертв бытового насилия и насилия в школах.
43. Хорватия обратила внимание на то, что законодательство в области борьбы с дискриминацией не обеспечивает защиту от любых форм дискриминации. Она отметила, что в Турции не признается отказ от военной службы по соображениям совести.
44. Куба приветствовала усилия Турции по гарантированию права на образование и по осуществлению прав детей.
45. Кипр выразил сожаление, что в докладе по итогам первого цикла УПО по Турции его предыдущие рекомендации были отражены в дискриминационной форме.

46. Чешская Республика выразила удовлетворение в связи с ответами Турции на некоторые из ее заранее направленных вопросов.
47. Дания приветствовала создание в Турции законодательной базы в целях решения проблемы курдов. Она отметила вмешательство исполнительной власти в работу судебной системы, отсутствие транспарентности и безнаказанность.
48. Джибути приветствовала усилия Турции по осуществлению шести пакетов судебных реформ со времени первого цикла УПО.
49. Эквадор позитивно оценил усилия Турции по осуществлению рекомендаций УПО, особенно тех, которые касаются инвалидов.
50. Глава делегации Турции заявил о проводящихся консультациях с представителями общины алевитов в целях удовлетворения их потребностей. Проблемы, с которыми сталкиваются граждане из числа рома в области образования, занятости, обеспечения жильем, социальной политики и здравоохранения, стали предметом обсуждения, в результате чего были выработаны соответствующие подходы к их решению. Отсутствие специальных положений, касающихся лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (ЛГБТИ), не означает, что их права законодательно не гарантируются. По делам об убийствах ЛГБТИ, о насилии в их отношении и по всем преступлениям на почве ненависти проводятся необходимые расследования в целях выявления виновных и привлечения их к судебной ответственности. Судебный процесс осуществляется судебными властями на добросовестной основе.
51. Права меньшинств в Турции регулируются в соответствии с Лозаннским договором 1923 года; только граждане немусульманского вероисповедания признаются в качестве "меньшинств". Никаких других определений меньшинств в Турции не существует. Турецкие граждане, принадлежащие к немусульманским меньшинствам, имеют такие же права и свободы, как и другие граждане на индивидуальной основе, в том числе располагают собственными школами, местами отправления религиозного культа, фондами, больницами и органами СМИ. Любые отдельные антисемитские высказывания осуждаются на самом высоком уровне и влекут принятие необходимых судебных и административных мер. Каких бы то ни было ограничений для реализации религиозных прав граждан, не исповедующих ислам, не существует. В интересах граждан, не являющихся мусульманами, были приняты позитивные меры в области образования и культуры.
52. Отвечая на поднятый делегацией Армении вопрос, глава делегации Турции сказал, что претензии и утверждения относительно блокады не обоснованы, не отражают реальности на местах и не относятся к правам человека. Транзитные перевозки между Арменией и третьими странами могут осуществляться через Грузию или Исламскую Республику Иран и Турцию, а между Турцией и Арменией существуют прямые авиарейсы. На прошлой неделе, в годовщину смерти Гранта Динка, Премьер-министр в очередной раз подтвердил значение, которое уделяется данному вопросу со стороны Турции, и ее гуманитарный подход к этому делу.
53. Турция принимает необходимые меры по предотвращению передвижения иностранных граждан, которые пытаются использовать ее территорию для выезда в третьи страны в целях присоединения к радикальным группировкам; от стран происхождения таких лиц ожидаются аналогичные меры и сотрудничество с Турцией в этой области.

54. Делегация Турции заявила о наличии в стране 166 немусульманских фондов местных общин. В действие были введены нормативно-правовые акты для решения имущественных проблем фондов, принадлежащих к различным религиозным группам. 27 августа 2011 года в Закон о фондах № 5737 была введена временная статья 11, в соответствии с которой Совет по делам фондов принял решение зарегистрировать 333 объекта недвижимого имущества на имя соответствующих фондов и выплатить компенсацию за 21 объект недвижимого имущества.
55. Египет выразил озабоченность в связи с ухудшением правозащитной ситуации в Турции, особенно в области свободы выражения мнений и ассоциации.
56. Экваториальная Гвинея с удовлетворением отметила принятые Турцией меры в интересах меньшинств и участия женщин в политической жизни.
57. Эстония призвала Турцию соблюдать право на свободу мирных собраний и ассоциаций. Она выразила надежду на то, что правозащитники и журналисты смогут осуществлять свою деятельность надлежащим образом, не опасаясь уголовного преследования.
58. Финляндия высоко оценила усилия Турции по защите беженцев, однако отметила, что ограничения в сфере СМИ и инакомыслия продолжают нарастать.
59. Франция приветствовала заместителя премьер-министра Турции и его делегацию.
60. Габон с удовлетворением отметил поправку в Конституцию Турции, признающую принцип позитивной дискриминации, а также судебную реформу, учреждение должности посредника и закон о терроризме и социальной интеграции.
61. Германия приветствовала подвижки в области свободы религии и убеждений, однако выразила озабоченность в связи с ограничениями свободы мирных собраний и свободы выражения мнений.
62. Гана приветствовала достигнутый Турцией прогресс в сфере защиты прав человека, однако попросила прояснить вопрос относительно отмены основополагающих правовых гарантий в этой области.
63. Греция вынесла ряд рекомендаций.
64. Гондурас позитивно оценил предпринятые Турцией усилия в сфере защиты прав человека со времени первого цикла обзора.
65. Венгрия приветствовала законодательные реформы Турции, создание НПЗУ и принятые меры по признанию меньшинств.
66. Исландия позитивно оценила конституционные поправки, однако выразила озабоченность в связи с ограничениями на свободу выражения мнений и бытовым насилием в Турции.
67. Индия приветствовала судебную реформу, "пакет мер по демократизации", создание поста Омбудсмана и программы в области гендерного равенства. Она рекомендовала Турции укреплять равноправие женщин, решать проблемы, связанные с дискриминацией меньшинств, и имплементировать КПИ.
68. Индонезия приветствовала законодательную и институциональную реформы, меры по защите детей, нарушивших закон, и ведущуюся в Турции борьбу с торговлей людьми, которая могла бы быть активизирована.

69. Ирландия выразила озабоченность в связи с ограничениями свободы выражения мнений и мирных собраний в Турции.
70. Израиль отметил, что в Турции продолжается криминализация не содержащих призывов к насилию протестных заявлений и существуют ограничения на доступ к информации.
71. Италия приветствовала предпринятые усилия по поощрению диалога между религиозными конфессиями и рекомендовала Турции продолжить борьбу с детским трудом.
72. Япония высоко оценила работу Турции по приему значительного числа беженцев из соседних стран и рекомендовала продолжить осуществление законодательных реформ.
73. Иордания дала высокую оценку искренним и постоянным усилиям Турции по дальнейшему поощрению и защите прав человека и основных свобод.
74. Казахстан высоко оценил роль Турции в укреплении сотрудничества между всеми странами, принадлежащими к "тюркской семье", в особенности в культурной сфере.
75. Кения приветствовала факт недавнего создания в Турции НПУ.
76. Кувейт высоко оценил готовность Турции выполнить рекомендации, вынесенные ранее в рамках УПО, что подтверждает ее приверженность делу защиты прав человека.
77. Кыргызстан отметил, что НПУ Турции было назначено в качестве национального превентивного механизма в целях выполнения задач в контексте ФП-КПП.
78. Лаосская Народно-Демократическая Республика выразила удовлетворение в связи с усилиями Турции по защите и обеспечению прав женщин, детей и инвалидов.
79. Латвия высоко оценила усилия Турции по повышению процента девочек в системе школьного образования и по предоставлению образовательных услуг беженцам.
80. Ливан выразил удовлетворение в связи с защитой в Турции основных прав и свобод, о чем свидетельствует создание соответствующих учреждений и принятие законодательства, относящегося к правам человека.
81. Литва приветствовала принятые Турцией позитивные меры в целях предупреждения различных форм неравенства.
82. Люксембург поблагодарил Турцию за усилия в деле оказания помощи сирийским беженцам.
83. Мадагаскар приветствовал создание Управления Омбудсмана в соответствии с Парижскими принципами.
84. Малайзия выразила удовлетворение в связи с прогрессом в деле защиты прав женщин, в особенности за счет создания Министерства по делам семьи и социальной политики.
85. Швейцария отметила наличие в Турции серьезных и хронических проблем в сфере прав человека, в частности, касающихся выполнения ее рекомендаций по итогам первого цикла обзора в рамках УПО.

86. Мавритания отметила сотрудничество Турции с правозащитными механизмами и ее усилия по преодолению трудностей в сфере защиты прав человека.
87. Маврикий приветствовал введение обязательного образования и принятие конституционной поправки, предусматривающей позитивную дискриминацию для детей, женщин, пожилых людей и инвалидов.
88. Мексика позитивно оценила достижения Турции в сфере законодательства и выразила удовлетворение в связи с ее усилиями по укреплению независимости судебной системы.
89. Черногория попросила Турцию конкретизировать принятые меры в целях комплексного предупреждения ранних и насильственных браков.
90. Марокко приветствовало присоединение Турции к ФП-КПП, достигнутый прогресс в сфере гендерного равенства и включение в Конституцию концепции "позитивных действий".
91. Мьянма позитивно оценила усилия Турции по пересмотру законов и нормативно-правовых актов и приведение их в соответствие с международными обязательствами.
92. Намибия отметила признание Турцией принципа позитивной дискриминации для женщин, детей, инвалидов и пожилых лиц, а также принятие пакетов судебных реформ.
93. Нидерланды призвали Турцию предпринять дальнейшие шаги в процессе мирного урегулирования с курдами и выразили озабоченность в связи с числом преследуемых журналистов в этой стране.
94. Никарагуа отметила конституционные реформы и "пакет мер по демократизации", которые осуществляются турецким правительством.
95. Нигер отметил включение в Конституцию Турции, помимо прочего, принципа "позитивных действий" для женщин, детей, инвалидов и пожилых людей, а также укрепление судебной системы и институциональной базы в стране.
96. Норвегия выразила озабоченность в связи с сообщениями о нарастающем вмешательстве турецких властей в работу средств массовой информации и о самоцензуре среди журналистов.
97. Отвечая представителю Египта, глава делегации подчеркнул, что Турция открыта ко всем конструктивным рекомендациям и критике относительно проведения в жизнь демократии, основных свобод, и в особенности прав человека, поскольку они являются универсальными ценностями. Однако делегация хотела бы, чтобы подобные рекомендации и критика исходили от сторон, которые привержены тем же всеобщим ценностям, что и Турция.
98. В Турции свобода выражения мнений и средств массовой информации рассматривается как непреложная часть демократического порядка. Определение преступления, касающегося пропаганды в интересах террористических организаций, было пересмотрено и изменено, с тем чтобы отразить более конкретные критерии вынесения обвинительного приговора. В Министерстве юстиции была создана рабочая группа для выявления законодательных положений, которые могут накладывать ограничения на свободу выражения мнений. В Турции существует полноценный плюрализм в том, что касается работы средств массовой информации.

99. Глава делегации разъяснил, что причины содержания под стражей лиц, которые упоминались как "заключенные журналисты", не относятся к их журналистской деятельности. По состоянию на 23 января 2015 года в местах лишения свободы находилось в общей сложности 31 такое лицо – 29 осужденных и 2 человека под следствием по таким обвинениям как членство в вооруженной террористической организации, попытка свержения конституционного строя, простое умышленное убийство и хищение имущества и денежных средств.

100. Глава делегации подчеркнул, что судебная система Турции независима от законодательной и исполнительной власти. Досудебное содержание под стражей более не является широко используемой мерой пресечения; сроки заключения и доля лиц, отбывающих наказание в тюрьмах, существенно сократились.

101. Делегация отметила, что в закон о собраниях, демонстрациях и шествиях были внесены изменения в целях обеспечения участия общественности в определении мест и маршрутов собраний. Слезоточивый газ используется только аттестованным персоналом. Касаясь событий, именуемых как протесты в парке Гези, глава делегации заявил, что сотрудники правоохранительных органов вмешались в проведение этих акций в рамках закона и необходимости в демократическом обществе. Что касается утверждений о чрезмерном применении силы со стороны сотрудников правоохранительных органов, то виновные в этом были привлечены к суду. По итогам административных расследований 149 человек личного состава понесли наказание. Что касается судебного разбирательства, то было инициировано 329 расследований; в результате по 59 из них было отказано в возбуждении уголовного преследования, тогда как по ряду оставшихся дел было выдвинуто государственное обвинение. Недавно два сотрудника полиции были приговорены к 10 годам тюремного заключения. Другие расследования пока не завершены.

102. Делегация заявила, что в качестве альтернативы тюремному заключению используется наказание в виде домашнего ареста с электронным мониторингом через службы пробации.

103. С целью недопущения применения несоразмерной силы со стороны полиции специального назначения и контролирования индивидуальных ошибок среди полицейских были распределены специальные устройства для шлемов, а сами шлемы в настоящее время промаркированы идентификационными номерами. Кроме того, были изданы Директива о процедурах и принципах действий полицейских сил по сдерживанию беспорядков в ходе собраний, демонстраций и шествий, а также Циркуляр об оружии и боеприпасах со слезоточивым газом.

104. В рамках политики абсолютной нетерпимости в отношении пыток и жестокого обращения за всеми соответствующими подразделениями, включая камеры содержания под стражей, осуществляется контроль посредством камер видеонаблюдения, а записи хранятся в течение 30 дней. В результате принятых мер количество судебных и дисциплинарных решений по делам о "превышении полномочий при применении силы" и "преступлениях, заключающихся в применении пыток" в последнее время снизилось.

105. Некоторые делегации подняли вопрос о Кипре. Поскольку позиция Турции по данному вопросу хорошо известна, турецкая делегация не считает сейчас необходимым ее повторять, и не рассматривает данный форум как подходящий для разговора о реальностях возникновения и увековечивания кипрского конфликта.

106. Оман приветствовал конкретные достижения Турции по защите женщин и детей, особенно в области права на образование и приема в школу девочек.

107. Пакистан приветствовал конституционную поправку, касающуюся позитивной дискриминации, и закон о предотвращении насилия в отношении женщин.
108. Панама выразила удовлетворение в связи с ратификацией Турцией ФП-КПП и настоятельно призвала ее ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка и к КПИ.
109. Филиппины поинтересовались планами Турции по укреплению своего потенциала в целях обеспечения имплементации трудового законодательства, защищающего трудящихся-мигрантов.
110. Польша признала позитивные подвижки в области гендерного равенства и борьбы с бытовым насилием.
111. Португалия приветствовала принятие Национального плана действий по борьбе с бытовым насилием в отношении женщин.
112. Бангладеш отметил реформенные процессы, законодательные и институциональные меры в сфере защиты прав человека, а также профессиональную подготовку государственных должностных лиц в этой области.
113. Республика Корея высоко оценила деятельность Турции по осуществлению конституционных реформ и принятые ей меры в рамках пакетов судебных реформ, в частности "пакет мер по демократизации".
114. Республика Молдова приветствовала создание Правозащитной комиссии по вопросам компенсаций и принятые меры по борьбе с торговлей людьми. Она поинтересовалась, собирается ли Турция ратифицировать Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми.
115. Румыния отметила создание в Турции национального превентивного механизма по предотвращению пыток и усилия по борьбе с торговлей людьми.
116. Российская Федерация приветствовала судебные реформы, принятие закона о борьбе с терроризмом, укрепление социальной интеграции, создание поста Омбудсмана и возможность подачи жалоб частными лицами в Конституционный суд.
117. Руанда позитивно отметила принятие Национального плана действий по борьбе с бытовым насилием в отношении женщин и создание Министерства по делам семьи и социальной политике.
118. Сенегал приветствовал принятие новой Конституции Турции, поправки в Уголовный кодекс, "пакет мер по демократизации", создание НПУ и ратификацию Турцией ФП-КПП.
119. Сербия рекомендовала Турции продолжить усилия для достижения гендерного равенства в социальной, политической и экономической сферах влияния.
120. Сьерра-Леоне выразила озабоченность в связи с сообщениями о безнаказанности полиции. Она настоятельно призвала Турцию обеспечить независимость судебной системы и стимулировать межрелигиозную интеграцию.
121. Сингапур высоко оценил деятельность Турции по проведению и расширению охвата законодательных реформ и приветствовал сделанный в Конституции акцент на равенстве и борьбе с дискриминацией.
122. Словакия высоко оценила введение права на подачу индивидуальных жалоб в Конституционный суд.

123. Словения дала высокую оценку политике открытых дверей по отношению к сирийским беженцам со стороны Турции и отметила сохранение вызовов в области гендерного равенства.
124. Сомали выразила удовлетворение в связи с ратификацией Турцией Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье.
125. Южный Судан приветствовал щедрость и солидарность в отношении сирийских беженцев, а также предоставляемую им защиту со стороны Турции.
126. Испания приветствовала ратификацию Турцией ФП-КПП и выразила озабоченность в связи с ограничениями свободы выражения мнений, ассоциации и собраний.
127. Шри-Ланка высоко оценила занятый Турцией подход в области продвижения концепции семьи как связующей ячейки общества.
128. Государство Палестина высоко оценило усилия Турции по борьбе с дискриминацией и укреплению прав человека, особенно в том, что касается доступного образования и реформы школьной программы.
129. Судан приветствовал меры по совершенствованию защиты прав человека с акцентом на женщин, детей и инвалидов и высоко оценил конституционные поправки 2010 года.
130. Швеция позитивно оценила укрепление защиты свободы выражения мнений в Турции, однако отметила, что власти поощряют самоцензуру.
131. Мальдивские Острова признали усилия Турции по борьбе с насилием в отношении женщин и преступлениями "в защиту чести" и рекомендовали Турции активизировать усилия по совершенствованию качества образования.
132. Сирийская Арабская Республика запросила информацию о целях турецкой политики открытых границ, временной защиты сирийских беженцев, а также о применении закона о борьбе с терроризмом.
133. Таджикистан приветствовал эффективное применение и укрепление законодательной базы в области прав человека, а также судебные реформы.
134. Таиланд приветствовал принятие в 2013 году "пакета мер по демократизации", который укрепил права меньшинств.
135. Восточный Тимор отметил действующую в Турции защиту от детского труда, однако заявил о сохранении озабоченности в связи с насилием в отношении женщин, несмотря на достигнутый прогресс в деле соблюдения их прав.
136. Того высоко оценила всеобъемлющую правовую и политическую реформу в сфере прав человека в Турции.
137. Тунис отметил законодательную реформу в сфере прав человека и меры Турции по защите женщин от насилия и дискриминации. Он рекомендовал Турции ратифицировать договоры, в которых она еще не участвует, и привести деятельность НПУ в соответствие с Парижскими принципами.
138. Туркменистан отметил пакеты судебных реформ, которые направлены на укрепление независимости судебной системы и облегчение доступа к правосудию.
139. Украина высоко оценила усилия Турции по осуществлению рекомендаций в рамках УПО и пакета судебных реформ, принятых парламентом.

140. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало меры по решению курдского вопроса, и выразила озабоченность в связи с ограничениями свободы собраний и выражения мнений.

141. Алжир высоко оценил проведенный Турцией пересмотр Конституции и создание ряда учреждений в целях укрепления защиты прав человека.

142. Глава делегации подчеркнул, что равенство женщин и мужчин перед законом является одним из базовых принципов Конституции страны. За счет внесения поправки в Конституцию в 2010 году в ней появилось новое определение, которое позволило осуществлять позитивную дискриминацию в интересах женщин. Кроме того, Турция стала первой страной, подписавшей и ратифицировавшей Стамбульскую конвенцию Совета Европы; был введен в действие Закон № 6284 о защите семьи и предотвращении насилия в отношении женщин, положения которого соответствуют Конвенции. Национальный план действий по борьбе с бытовым насилием в отношении женщин был возобновлен на период 2012–2015 годов. Турция рассматривает убийства "в защиту чести" в качестве ужасающих нарушений прав человека, которые не могут быть оправданы по социальным, культурным или религиозным основаниям. В турецком Уголовном кодексе убийства "в защиту чести" караются пожизненным заключением в тюрьме строгого режима.

143. Закон об инвалидах был пересмотрен в соответствии с подходом и обязательствами, предусмотренными в КПИ. Были модернизированы школы для детей-инвалидов. В 2014 году Турция подписала конвенции МОТ № 167 и № 176. Обе конвенции находятся на завершающей стадии ратификации.

144. 11 апреля 2014 года вступил в силу Закон об иностранцах и международной защите, и принцип невысылки получил законодательную основу. Была определена процедура, касающаяся гуманитарного вида на жительство и дополнительной защиты, причем впервые были систематизированы меры "временной защиты", которая предоставляется в случаях массового притока просителей убежища. Продолжается разработка закона о предотвращении торговли людьми и защите жертв торговли людьми.

145. Делегация Турции подчеркнула, что Национальный стратегический документ и План действий по правам ребенка на 2013–2017 годы сосредоточен на удержании девочек в системе образования с целью предупреждения ранних браков. Уровень неграмотности женщин и девочек в Турции за последнее десятилетие снизился. Турция ратифицировала Конвенцию МОТ о наихудших формах детского труда 1999 года (№ 182). В Национальный стратегический документ и План действий включены меры по предотвращению детского труда.

146. Турция является безопасным убежищем для более 1,6 млн. сирийцев. Вместе с гражданами других стран число беженцев в Турции достигает 2 млн. человек. В соответствии со своими международными обязательствами Турция проводила политику открытых дверей для всех сирийцев и иракцев, которые были вынуждены бежать от конфликтов в своих странах за последние четыре года. Объем оказанной им гуманитарной помощи в ценовом выражении достиг 5 млрд. долл. США, тогда как общая сумма оказываемой поддержки на двусторонней и многосторонней основе оставалась на уровне 300 млн. долл. США. Реагируя на некоторые утверждения, делегация заявила, что обвинения в адрес Турции относительно плохого обращения с сирийцами или уклонения от своей доли ответственности за удовлетворение их потребностей равнозначны непризнанию тяжелого бремени и серьезных потерь, которые несет Турция в этой области.

147. Глава делегации поблагодарил всех, кто присутствовал на обзоре по Турции в рамках УПО; поставленные вопросы в ходе заседания и сделанные рекомендации приняты к сведению и тщательно рассмотрены.

II. Выводы и/или рекомендации**

148. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже, были рассмотрены Турцией и получили ее поддержку:

148.1 продолжить политику по присоединению к международным и региональным конвенциям и механизмам по защите прав и свобод человека (Кувейт);

148.2 продолжить рассмотрение вопроса о присоединении к Римскому статуту Международного уголовного суда (Венгрия);

148.3 как можно скорее ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Португалия);

148.4 ускорить процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, которые подписаны в 2009 году и в 2012 году соответственно (Зимбабве);

148.5 продолжить выполнение взятых на себя международных обязательств, а также имплементировать ратифицированные международные договоры (Казахстан);

148.6 продолжить принятие фундаментальных законодательных поправок, относящихся к правам человека (Кувейт);

148.7 продолжить усилия по реализации процесса законодательных реформ в целях дальнейшего поощрения и защиты прав человека в стране (Лаосская Народно-Демократическая Республика);

148.8 продолжить приведение национального законодательства в соответствие с международными правозащитными договорами, участником которых является страна (Никарагуа);

148.9 продолжить процесс принятия новых законов, которые обеспечат возможность полноценного осуществления народом Турции прав и свобод, предоставленных измененной конституцией (Филиппины);

148.10 принять закон о борьбе с различными видами дискриминации, о равноправии в государственной и частном секторе и о мониторинге соответствующих жалоб (Албания);

148.11 ускорить завершение разработки законопроекта о борьбе с торговлей людьми и защите жертв торговли людьми (Бахрейн);

148.12 принять закон о предотвращении торговли людьми и защите жертв торговли людьми (Кыргызстан);

** Выводы и рекомендации не редактировались.

- 148.13 продвигать поправки в действующие законы, с тем чтобы предусмотреть уголовное преследование и наказание виновных в насилии, в том числе бытовом, в отношении женщин (Панама);
- 148.14 продолжить усилия по обеспечению того, чтобы национальное законодательство защищало свободу выражения мнений в режиме "онлайн" и в режиме "офлайн" (Латвия);
- 148.15 продолжить усилия по принятию закона о борьбе с торговлей людьми и защите жертв торговли людьми (Судан);
- 148.16 принять всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией и эффективно имплементировать его (Чешская Республика);
- 148.17 продолжить принятие всеобъемлющего законодательства по борьбе с дискриминацией, в том числе в отношении женщин (Государство Палестина);
- 148.18 ускорить принятие законопроектов о равноправии и борьбе с дискриминацией и об органах по мониторингу правоприменения (Литва);
- 148.19 ускорить завершение разработки "Закона о предотвращении торговли людьми и защите жертв торговли людьми" и ввести его в действие (Индонезия);
- 148.20 создать Национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Никарагуа);
- 148.21 принять необходимые меры для получения аккредитации со статусом "А" для Омбудсмана и Национального правозащитного учреждения (Босния и Герцеговина);
- 148.22 рассмотреть вопрос о подаче заявки на получение аккредитации со статусом "А" для Национального правозащитного учреждения (Венгрия);
- 148.23 укрепить Национальное правозащитное учреждение в целях обеспечения его независимости и эффективности в соответствии с Парижскими принципами (Чили);
- 148.24 осуществить все необходимые меры, с тем чтобы обеспечить полное соответствие национального правозащитного учреждения Парижским принципам (Коморские Острова);
- 148.25 принять необходимые меры в целях обеспечения того, чтобы Национальное правозащитное учреждение было приведено в соответствие с Парижскими принципами (Кения);
- 148.26 продолжить укрепление потенциала правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Нигер);
- 148.27 продолжить усилия по разработке программ профессиональной подготовки в рамках проекта под названием "Демократическая гражданственность и права человека" (Йемен);
- 148.28 предпринять дальнейшие меры в соответствии с "Национальной стратегией и Планом действий по правам детей" в целях обеспечения прав детей и предотвращения ранних браков (Албания);

- 148.29 активизировать усилия по осуществлению Национального плана действий по гендерному равенству на 2013–2015 годы (Экваториальная Гвинея);
- 148.30 продолжить дальнейшее совершенствование системы поощрения и защиты прав человека в стране (Азербайджан);
- 148.31 продолжить усилия в целях учреждения независимого комитета по мониторингу применения законодательства (Катар);
- 148.32 укрепить внутренние механизмы по осуществлению ФП-КПП (Испания);
- 148.33 укрепить различные мониторинговые механизмы, созданные для эффективного применения нового законодательства и планов действий, в том числе направленных на интеграцию наиболее маргинализованных слоев населения (Маврикий);
- 148.34 ускорить процесс принятия Национальной стратегии и Плана действий по борьбе с насилием в отношении детей (Бенин);
- 148.35 ПРОДОЛЖИТЬ усилия по надлежащей имплементации конституционных реформ, касающихся защиты детей и пожилых лиц (Эквадор);
- 148.36 вновь подтвердить свою приверженность всеобъемлющей реформе законодательства, направленной на гарантирование верховенства права, свободы мысли, религии, выражения мнений и средств массовой информации в соответствии с международными стандартами (Италия);
- 148.37 продолжить развитие институциональной системы поощрения и защиты прав человека (Иордания);
- 148.38 продолжить усилия по укреплению системы защиты и поощрения прав человека (Казахстан);
- 148.39 продолжить работу в целях полноценного осуществления прав ребенка (Российская Федерация);
- 148.40 продолжить осуществление программ по совершенствованию защиты прав женщин (Иордания);
- 148.41 активизировать усилия по пресечению деятельности сетей организованной преступности (Ливан);
- 148.42 продолжить укрепление работы Комитета по предотвращению ранних и насильственных браков (Мьянма);
- 148.43 принять проект национальной стратегии и плана действий по борьбе с насилием в отношении детей (Бангладеш);
- 148.44 продолжить осуществление Национального стратегического документа и Плана действий в области прав детей (Мьянма);
- 148.45 продолжить осуществление "пакета мер по демократизации" 2013 года (Пакистан);
- 148.46 продолжить развитие механизмов правоприменения, с тем чтобы Национальный план действий по борьбе с бытовым насилием в отношении женщин осуществлялся на последовательной основе (Португалия);

- 148.47 продолжить усилия в целях достижения гендерного равенства в контексте Национального плана действий в области гендерного равенства (Алжир);
- 148.48 завершить разработку национальной стратегии по борьбе с насилием в отношении детей (Сомали);
- 148.49 продолжить осуществление Национальной стратегии и Плана действий в области прав ребенка (Алжир);
- 148.50 продолжить усилия в области профессиональной подготовки по правам человека, в особенности для персонала пенитенциарных учреждений (Сенегал);
- 148.51 активизировать информационные кампании по вопросу о неприемлемости каких бы то ни было нарушений прав человека (Таджикистан);
- 148.52 продолжить активное сотрудничество с правозащитными механизмами (Азербайджан);
- 148.53 укреплять и далее свою приверженность принципу сотрудничества и диалога с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций (Казахстан);
- 148.54 продолжить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями и правозащитными механизмами для преодоления остающихся трудностей и вызовов (Лаосская Народно-Демократическая Республика);
- 148.55 активизировать сотрудничество с мандатариями специальных процедур посредством позитивного реагирования на их просьбы о посещении Турции, которые находятся в стадии рассмотрения (Латвия);
- 148.56 продолжить деятельность по обеспечению равноправия всех граждан, в особенности принадлежащих к меньшинствам, посредством справедливых законодательных и регулятивных методов (Сингапур);
- 148.57 продолжить достойные высокой оценки усилия по расширению прав и возможностей женщин в социальной, политической, экономической и общественной жизни, в том числе путем дальнейших позитивных мер по улучшению ситуации с занятостью женщин (Малайзия);
- 148.58 продолжить работу по защите прав женщин и по осуществлению Национального плана действий в области обеспечения гендерного равенства (Российская Федерация);
- 148.59 выделить надлежащие ресурсы для осуществления стратегий и программ, направленных на обеспечение практической реализации равноправия мужчин и женщин (Филиппины);
- 148.60 принять дальнейшие меры по борьбе с дискриминацией и поощрению равенства в целях устранения гендерных стереотипов и дискриминационной практики, которые подпитывают гендерное насилие (Украина);

- 148.61 принять необходимые меры посредством правопримени-
тельной практики, с тем чтобы обеспечить дальнейшее осуществле-
ние принципа гендерного равенства (Швеция);
- 148.62 продолжить усилия по улучшению положения женщин, в
том числе за счет мер по достижению гендерного равенства на всех
уровнях общества, в целях повышения их вклада в процессы нацио-
нального развития (Шри-Ланка);
- 148.63 продолжить усилия по поощрению и защите прав женщин за
счет осуществления различных национальных планов действий
(Бруней-Даруссалам);
- 148.64 осуществить Национальный план действий в области ген-
дерного равенства, в частности его положения, касающиеся укрепле-
ния гендерного равенства и повышения осведомленности о нем в
различных областях, таких как образование, общественная жизнь,
занятость и здравоохранение (Албания);
- 148.65 продолжить принятие специальных временных мер, с тем
чтобы ускорить улучшение положения женщин (Того);
- 148.66 активизировать предпринимаемые действия по борьбе с
дискриминацией в отношении женщин во всех областях (Эквадор);
- 148.67 приложить конкретные усилия по ликвидации всех форм
дискриминации и насилия в отношении женщин (Республика Корея);
- 148.68 принять необходимые меры для обеспечения гендерного ра-
венства во всех областях и гарантировать защиту женщин от бытового
насилия (Гондурас);
- 148.69 укрепить меры по гарантированию гендерного равенства, а
также активизировать действия по предотвращению насилия в от-
ношении женщин (Кот-д'Ивуар);
- 148.70 продолжить усилия по расширению прав и возможностей
женщин для повышения их представленности на уровне принятия
решений (Мьянма);
- 148.71 укрепить стратегии в сфере гендерного равенства, особенно
в плане стимулирования занятости женщин во всех областях (Анго-
ла);
- 148.72 активизировать усилия по повышению участия женщин в
общественной жизни, а также искоренять и предотвращать насилие в
их отношении (Австрия);
- 148.73 продолжить борьбу с насилием в отношении женщин и обес-
печить гендерное равенство (Пакистан);
- 148.74 продолжить усилия по поощрению прав женщин и борьбе с
насилием в их отношении (Марокко);
- 148.75 обеспечить наличие всех необходимых условий, с тем чтобы
гарантировать успех Национального плана действий в области ген-
дерного равенства на 2015–2020 годы (Катар);
- 148.76 продолжить усилия по поощрению прав женщин путем
предоставления им доступа к ответственным постам (Бенин);

- 148.77 решительно проводить реформы, направленные на выправление гендерного неравенства в средних школах (Джибути);
- 148.78 ликвидировать двухлетний пробел в нормативно-правовом регулировании и ввести в действие новые положения о выборах, позволяющие турецким гражданам, принадлежащим к немусульманским общинам, управлять своими благотворительными фондами (Греция);
- 148.79 предпринять дополнительные шаги по более эффективной защите прав женщин, особенно в сельских районах (Япония);
- 148.80 предпринять усилия по расширению прав и возможностей женщин и предоставить им возможности в области трудоустройства (Оман);
- 148.81 осуществить интенсивные программы и мероприятия, направленные на повышение осведомленности в сфере прав человека (Оман);
- 148.82 активизировать усилия по предотвращению насилия в отношении детей (Беларусь);
- 148.83 улучшить выявление и поддержку жертв торговли людьми, а также осуществлять систематическую профессиональную подготовку государственных должностных лиц по вопросам преступлений в сфере торговли людьми, гендерного насилия и гендерного равенства (Соединенные Штаты Америки);
- 148.84 продолжить борьбу с торговлей людьми (Сенегал);
- 148.85 предпринять конкретные действия по борьбе с торговлей людьми и нелегальной миграцией, выполнить международные обязательства и отстаивать упорядоченные процедуры международной миграции (Китай);
- 148.86 принять законодательные меры по предотвращению детского труда и торговли детьми, сопровождая их эффективными механизмами мониторинга (Черногория);
- 148.87 принять меры в области законодательства и правоприменительной практики в целях сокращения детского труда, в особенности на работах повышенной опасности (Швеция);
- 148.88 принять дополнительные меры по искоренению наихудших форм детского труда и привести минимальный возраст приема на работу в соответствие с международными стандартами (Того);
- 148.89 продолжить принятие мер по предотвращению насилия в отношении детей, детского труда и торговли детьми (Украина);
- 148.90 продолжить реализацию мер, направленных на предотвращение торговли людьми и обеспечение эффективной защиты жертв, в том числе за счет принятия всеобъемлющего закона о борьбе с торговлей людьми (Республика Молдова);
- 148.91 продолжить усилия по борьбе с торговлей людьми и как можно скорее принять закон о предотвращении этого явления и защите жертв торговли людьми (Ливан);

- 148.92 удвоить усилия по борьбе с торговлей людьми и защите жертв торговли людьми, в особенности детей (Гондурас);
- 148.93 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми и уголовному преследованию виновных лиц (Сьерра-Леоне);
- 148.94 рассмотреть вопрос о дальнейших действиях с целью укрепления внутренних мер по борьбе с торговлей людьми и искоренению детского труда (Шри-Ланка);
- 148.95 продолжить борьбу со всеми формами насилия в отношении женщин (Беларусь);
- 148.96 повысить эффективность осуществления национального закона Турции 2012 года о предотвращении насилия в отношении женщин (Исландия);
- 148.97 продолжить усилия по борьбе с насилием в отношении женщин, и особенно с бытовым насилием, путем эффективного применения соответствующего законодательства и осуществления необходимого законодательного контроля, а также обеспечить защиту прав жертв таких правонарушений (Таиланд);
- 148.98 разработать долгосрочную стратегию и программы по повышению осведомленности для искоренения пагубных практик, главным образом таких, как бытовое насилие и ранние браки (Литва);
- 148.99 принять меры в области законодательства и правоприменительной практики в целях сокращения числа детских браков, главным образом среди девочек (Швеция);
- 148.100 активизировать усилия по искоренению детских, ранних и принудительных браков (Мальдивские Острова);
- 148.101 продолжить усилия по предотвращению насилия в отношении женщин (Сомали);
- 148.102 продолжить осуществление эффективных мер по защите женщин и детей от бытового насилия и жестокого обращения во всех их формах (Люксембург);
- 148.103 применить законодательные и административные меры для эффективного предотвращения ранних браков в соответствии с Планом действий в области прав детей на 2013–2017 годы (Экваториальная Гвинея);
- 148.104 усилить меры по организации для судей постоянной профессиональной подготовки в сфере правовых принципов, судебной практики и принципов международного права прав человека в соответствии с рекомендациями Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов (Чили);
- 148.105 продолжить работу в области проведения реформ в целях обеспечения независимости и беспристрастности судебной власти и организации для судей надлежащей профессиональной подготовки по правам человека (Словакия);
- 148.106 укрепить независимость судебной системы и консультироваться с гражданским обществом, Бюро по демократическим инсти-

тутам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Венецианской комиссией по любым судебным реформам (Соединенные Штаты Америки);

148.107 продолжить принятие мер по укреплению верховенства права путем обеспечения эффективной реализации законодательных реформ (Сингапур);

148.108 продолжить укрепление принятых мер по обеспечению защиты детей, нарушивших закон, в том числе путем рассмотрения вопроса о применении принципов реституционного правосудия (Индонезия);

148.109 активизировать усилия по борьбе с безнаказанностью и осуществить быстрое, беспристрастное, эффективное и всеобъемлющее расследование всех предыдущих и нынешних утверждений о нарушениях прав человека, совершенных силами безопасности, и обеспечить, чтобы такие нарушения не оставались безнаказанными (Швейцария);

148.110 продолжить начатый процесс гражданской регистрации детей (Экваториальная Гвинея);

148.111 обеспечить эффективное осуществление национального законодательства о защите семьи и предотвращении насилия в отношении женщин и детей (Израиль);

148.112 эффективно реализовать Закон о защите семьи и предотвращении насилия в отношении женщин (Италия);

148.113 продолжить укрепление семьи и семейных ценностей, в том числе за счет защиты и обеспечения благосостояния членов семьи и особенно детей (Малайзия);

148.114 продолжить диалог между религиозными общинами в целях укрепления духа мирного сосуществования (Южный Судан);

148.115 продолжить усилия по укреплению свободы выражения мнений и убеждений (Ливан);

148.116 принять меры для обеспечения полноценной реализации свободы выражения мнений, особенно свободы прессы, и отменить ограничения на доступ к интернету (Люксембург);

148.117 укрепить защиту свободы выражения мнений путем предоставления возможностей для общественных дискуссий и расширения доступа к информации как в "онлайн", так и в "офлайн" режимах, а также обеспечить совместимость положений уголовного кодекса и законов о борьбе с терроризмом с международными обязательствами (Соединенные Штаты Америки);

148.118 гарантировать право на свободу выражения мнений в режимах "онлайн" и "офлайн", полностью обеспечить журналистам возможность осуществлять свою профессиональную деятельность без притеснений и страха перед репрессиями, а также пересмотреть соответствующее законодательство в целях приведения его в соответствие с международными правозащитными стандартами (Австрия);

- 148.119 сузить охват положений об ограничениях свободы выражения мнений в соответствии с международными стандартами (Франция);
- 148.120 гарантировать право на свободу выражения мнений, в том числе свободу прессы, а также на свободу ассоциации и мирных собраний и привести свое законодательство в соответствие со своими международно-правовыми обязательствами (Швейцария);
- 148.121 принять меры для обеспечения выполнения своих международных обязательств в области свободы выражения мнений и свободы собраний (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 148.122 принять меры для дальнейшего обеспечения независимости и свободы средств массовой информации (Швеция);
- 148.123 укрепить свободу собраний и выражения мнений при обеспечении надлежащего доступа к Интернету (Коста-Рика);
- 148.124 активизировать меры по обеспечению полноценной реализации права на свободу мирных собраний и выражения мнений (Ботсвана);
- 148.125 продолжить корректировку и осуществление законодательства в области свободы выражения мнений и свободы собраний и ассоциации в целях полноценного выполнения своих международных правозащитных обязательств путем упрощения, помимо прочего, требований по уведомлению о планируемых демонстрациях в духе мирной свободы собраний (Финляндия);
- 148.126 продолжить реализацию мер в интересах различных религиозных групп в целях осуществления свободы религии и совести (Ангола);
- 148.127 предпринять усилия, направленные на расширение сферы действия свободы выражения мнений (Ангола);
- 148.128 обеспечить вовлечение субъектов гражданского общества, в частности маргинализированных групп, представляющих в том числе интересы ЛГБТ, в процесс выполнения правозащитных обязательств, включая рекомендации в рамках УПО, и последующие меры в этой связи (Норвегия);
- 148.129 повысить уровень представленности женщин на должностях директивного уровня (Руанда);
- 148.130 применять на всеобъемлющей основе практику мониторинга за соблюдением прав человека на национальном уровне посредством прямых контактов с населением (Таджикистан);
- 148.131 содействовать социальной интеграции сельского населения путем его активного вовлечения во все сферы деятельности (Таджикистан);
- 148.132 повысить число инспекторов труда, особенно в сельских провинциях (Италия);
- 148.133 разработать национальный план, направленный на расширение участия женщин на рынке труда (Люксембург);

- 148.134 продолжить принятие мер по развитию образования, особенно в сельских районах, и повысить там уровень зачисления детей в школы (Государство Палестина);
- 148.135 продолжить развитие успешной национальной политики в области образования для достижения полноценной школьной интеграции на всех уровнях, с тем чтобы повысить уровень социального благосостояния своего народа (Боливарианская Республика Венесуэла);
- 148.136 продолжить принятие необходимых мер для удержания в школах девочек и гарантировать дальнейшее получение ими официального и высшего образования (Бахрейн);
- 148.137 продолжить усилия по стимулированию посещаемости школ и искоренить детский труд, особенно в сельских районах (Япония);
- 148.138 принять дальнейшие меры по поощрению образования в сельских районах (Бангладеш);
- 148.139 продолжить реализацию необходимых мер по обеспечению права на образование для всех граждан (Куба);
- 148.140 укрепить усилия по защите прав инвалидов, концентрируясь, главным образом, на осуществлении КПИ (Мальдивские Острова);
- 148.141 продолжить развитие инклюзивного образования в интересах детей-инвалидов (Беларусь);
- 148.142 сохранять приверженность усилению поддержки прав инвалидов (Куба);
- 148.143 создать механизм по мониторингу государственных стратегий, направленных на защиту прав инвалидов, особенно в сферах образования, здравоохранения и занятости (Мексика);
- 148.144 укрепить участие инвалидов в общественной жизни (Марокко);
- 148.145 активизировать вовлечение и интеграцию детей-инвалидов в общество и в систему образования (Панама);
- 148.146 укрепить усилия, направленные на обеспечение прав инвалидов, в том числе на гарантирование им доступа к инклюзивному образованию (Украина);
- 148.147 принять необходимые меры по устранению трудностей, с которыми сталкиваются инвалиды при осуществлении своих прав, и улучшить их доступ к общественным местам и услугам и пособиям по социальному обеспечению (Республика Корея);
- 148.148 продолжить усилия по устранению различных форм неравенства, затрагивающих главным образом общину рома (Словакия);
- 148.149 продолжить укрепление защиты уязвимых групп населения, таких как дети-инвалиды и рома, в наименее развитых городах и в сельских районах (Китай);
- 148.150 продолжить усилия по эффективной борьбе с дискриминацией в отношении немусульманских меньшинств (Того);

148.151 возобновить работу средней школы греческого меньшинства на острове Имврос (Греция);

148.152 решить текущие проблемы, связанные с нелегальными мигрантами, осуществлять надлежащее уголовное преследование торговцев людьми, которые наживаются на этих уязвимых лицах и пользуются их положением (Таиланд);

148.153 продолжить предоставление щедрой поддержки сирийским беженцам в Турции (Джибути).

149. Приведенные ниже рекомендации пользуются поддержкой Турции, которая рассматривает их как выполненные или находящиеся в процессе выполнения:

149.1 ратифицировать Международную конвенцию о защите всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гана);

149.2 полностью выполнить международные обязательства по Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Армения);

149.3 гарантировать полное выполнение всех постановлений Европейского Суда по правам человека в течение разумного периода времени (Германия);

149.4 выполнить судебные решения Европейского Суда по правам человека, касающиеся прав греческих граждан на наследование недвижимого имущества в Турции (Греция);

149.5 выполнять международные договоры и соблюдать стандарты в целях полноценной реализации прав членов немусульманских общин и их учреждений (Греция);

149.6 криминализировать бытовое насилие (Восточный Тимор);

149.7 ввести в действие законодательство, криминализирующее гендерное насилие, и возбуждать уголовное разбирательство по всем случаям насилия в отношении женщин (Сьерра-Леоне);

149.8 создать национальный механизм по предупреждению пыток (Франция);

149.9 выполнить статью 3 Европейской конвенции по правам человека и отменить все законодательные или другие ограничения для освобождения больных или неизлечимо больных заключенных (Германия);

149.10 осуществить положения шести "пакетов судебных реформ", которые охватывают различные права и свободы, в частности свободу выражения мнений и свободу средств массовой информации в режимах "онлайн" и "офлайн" (Венгрия);

149.11 привести законодательство, регулирующее применение силы сотрудниками правоохранительных органов, в соответствие с международными стандартами, принимая во внимание главным образом элементы соразмерности и необходимости; создать независимый механизм по надзору за рассмотрением жалоб на преступные действия полиции (Литва);

- 149.12 осуществлять мониторинг и отчитываться о выполнении рекомендаций, вынесенных специальными докладчиками по независимости судей и адвокатов, по мигрантам и по внесудебных казням (Мексика);
- 149.13 стимулировать принятие мер по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и по поощрению гендерного равенства (Панама);
- 149.14 реализовать национальный план действий по искоренению дискриминации в отношении женщин, которая усугубляется гендерным неравенством (Сербия);
- 149.15 отменить все ограничения на участие турецких граждан, не исповедующих ислам, в организованной жизни своих общин и на пользование своим культурным и религиозным наследием (Греция);
- 149.16 рассмотреть вопрос о принятии отдельного законодательства, запрещающего все формы телесных наказаний детей (Польша);
- 149.17 запретить все формы насилия в отношении детей, в том числе телесные наказания (Словения);
- 149.18 укрепить меры по борьбе с насилием в отношении женщин, в том числе за счет эффективного применения действующего законодательства и Национального плана действий в этой области (Бразилия);
- 149.19 криминализировать детские браки (Сьерра-Леоне);
- 149.20 как можно быстрее принять необходимые законодательные и политические меры для искоренения ранних и насильственных браков (Бельгия);
- 149.21 рассмотреть вопрос о выделении бюджетных ассигнований для улучшения положения заключенных в тюрьмах (Мексика);
- 149.22 гарантировать полную независимость судебной власти (Люксембург);
- 149.23 обеспечить полную независимость всех сфер судебной системы от исполнительной власти (Дания);
- 149.24 защитить судебную систему от всех форм вмешательства в ее деятельность со стороны органов, принадлежащих к другим ветвям государственной власти (Швейцария);
- 149.25 принять меры по обеспечению полной независимости и беспристрастности судебной системы (Намибия);
- 149.26 обеспечить независимость и беспристрастность судебной системы (Уругвай);
- 149.27 провести эффективное расследование дела об убийстве главного редактора армянской турецкоязычной еженедельной газеты "Агос" Гранта Динка (Армения);
- 149.28 принять меры в связи с озабоченностями относительно повышающегося вмешательства исполнительной власти в работу судебной системы (Австралия);

- 149.29 гарантировать независимость и беспристрастность судебной системы, в том числе путем отказа от неправомерного вмешательства исполнительной власти в ее деятельность (Австрия);
- 149.30 создать подлинно независимый механизм по расследованию жалоб на насилие со стороны полиции и предоставить ему необходимые финансовые и административные ресурсы для эффективного и транспарентного преследования в судебном порядке виновных лиц и возмещения ущерба жертвам (Бельгия);
- 149.31 расследовать утверждения о пытках и чрезмерном применении силы и принять надлежащие меры для наказания виновных в этом лиц (Ботсвана);
- 149.32 обеспечить расследование, уголовное преследование и наказание в связи с любыми дискриминационными действиями или насилием на почве сексуальной ориентации или гендерной идентичности жертв (Словения);
- 149.33 принять необходимые меры для решения проблем немусульманских меньшинств, вызванных закрытием семинарии Халки (Греция);
- 149.34 воздержаться от цензурирования социальных сетей и традиционных средств массовой информации и обеспечить гарантирование свободы выражения мнений во всех формах, в том числе в искусстве (Норвегия);
- 149.35 соблюдать право на свободу собраний, а также проводить расследования в отношении чрезмерного применения силы против мирных протестантов со стороны служб безопасности (Австрия);
- 149.36 гарантировать свободу собраний и ассоциации, в том числе путем защиты протестующих от жестокого обращения и расследования утверждений о превышении полномочий должностными лицами на своевременной, тщательной и независимой основе (Германия);
- 149.37 гарантировать свободу выражения мнений для всех средств массовой информации, в особенности для журналистов (Франция);
- 149.38 пересмотреть практику чрезмерного применения силы для разгона толпы и защитить право жителей страны на свободу собраний и ассоциации (Норвегия);
- 149.39 упростить проведение мирных протестов, предоставить защиту всем мирным демонстрантам от насилия и произвольных арестов и бороться с безнаказанностью в связи с чрезмерным применением силы против протестующих со стороны сотрудников правоохранительных органов (Чешская Республика);
- 149.40 принять меры по возвращению армянам и другим религиозным меньшинствам конфискованного имущества, в частности мест отправления религиозного культа, включая монастыри, церковное имущество и религиозные и культурные объекты, посредством тесных консультаций с их законными владельцами (Армения);
- 149.41 гарантировать свободу мирных собраний (Франция);

- 149.42 вновь подтвердить свою приверженность свободе собраний, соразмерному и законному реагированию на протестную деятельность и свободе средств массовой информации (Австралия);
- 149.43 учитывать мнения гражданского общества и соблюдать стандарты Европейского союза при разработке пакета законов в области безопасности (Франция);
- 149.44 обеспечить на практике, чтобы все женщины могли осуществлять свое законное право на безопасные аборты без какой бы то ни было дискриминации (Словения);
- 149.45 принять надлежащие меры по предоставлению школьного образования детям из числа беженцев и не допускать дискриминации таких детей вне лагерей беженцев (Италия);
- 149.46 не допускать использования своей территории иностранными боевиками-террористами, которые причастны к массовым нарушениям прав человека (Армения).
150. Турция изучит перечисленные ниже рекомендации и своевременно предоставит свои ответы, но не позднее двадцать девятой сессии Совета по правам человека в июне и июле 2015 года:
- 150.1 ратифицировать до сих пор не ратифицированные международные договоры (Кот-д'Ивуар);
- 150.2 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда (МУС) и согласовать с ним свое национальное законодательство, в том числе включив в него положения о сотрудничестве с Судом в полном объеме и о расследовании и уголовном преследовании геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений в национальных судах (Мадагаскар);
- 150.3 присоединиться к Римскому статуту МУС и привести свое национальное законодательство в полное соответствие с его положениями (Эстония);
- 150.4 присоединиться к Статуту Международного уголовного суда и ратифицировать дополнительные протоколы к Женевским конвенциям (Гондурас);
- 150.5 присоединиться к Римскому статуту МУС (Франция); присоединиться к Римскому статуту МУС (Уругвай); ратифицировать Римский статут МУС (Восточный Тимор); ратифицировать Римский статут МУС (Польша); ратифицировать Римский статут МУС (Португалия); ратифицировать Римский статут МУС (Люксембург); ратифицировать Римский статут МУС (Гана);
- 150.6 присоединиться к Римскому статуту МУС и полностью согласовать свое национальное законодательство со всеми вытекающими из него обязательствами (Латвия);
- 150.7 присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах МУС (Мадагаскар);
- 150.8 присоединиться к Римскому статуту МУС, полностью имплементировать его на национальном уровне и присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Суда (Словакия);

- 150.9 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Португалия); ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Уругвай);
- 150.10 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 189 (Филиппины);
- 150.11 отменить как в отношении расследования, так и уголовного преследования все сроки давности по преступлениям, совершенным государственными должностными лицами, таким как пытки, внесудебные казни и исчезновения (Нидерланды);
- 150.12 принять всеобъемлющее законодательство по борьбе с дискриминацией, включающее четкое определение дискриминации в отношении женщин (Исландия);
- 150.13 внести поправки в положения о клевете и диффамации, с тем чтобы исключить их неправомерное использование для уголовного преследования правозащитников и журналистов (Чешская Республика);
- 150.14 внести поправки в Закон № 5651, широко известный как Закон об Интернете, с тем чтобы обеспечить право искать, получать и распространять информацию при осуществлении свободы выражения мнений (Канада);
- 150.15 внести поправки в статью 26 Конституции в целях обеспечения того, чтобы допустимые основания для ограничения права на свободу выражения мнений соответствовали международным нормам в области прав человека (Испания);
- 150.16 положительно рассмотреть вопрос о пересмотре нового Закона об Интернете в целях улучшения доступа граждан к Интернету, тем самым и далее обеспечивая их право на свободу выражения мнений (Республика Корея);
- 150.17 внести поправки в Закон об Интернете для гарантирования свободной реализации свободы выражения мнений, среди прочего путем обеспечения того, чтобы Агентство по телекоммуникациям не могло блокировать веб-сайты без санкции суда (Испания);
- 150.18 отменить те положения Уголовного кодекса, которые несправедливо ограничивают свободу выражения мнений, в частности статьи 301, 318, 215 и 125, в целях приведения закона в соответствие с международными стандартами в области свободы выражения мнений (Ирландия);
- 150.19 привести соответствующие положения Уголовного кодекса в соответствие со статьей 19 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), отменив ограничения на свободу выражения мнений (Литва);
- 150.20 полностью согласовать Закон об Интернете с международными и европейскими стандартами в этой области (Исландия);
- 150.21 пересмотреть Закон об Интернете, с тем чтобы полномочия властей по блокированию или изъятию интернет-контента осу-

шествлялись в строгом соответствии с международными стандартами в области права на свободу выражения мнений, а также обеспечить использование Интернета в качестве платформы для свободного обмена информацией, включая инакомыслие (Чешская Республика);

150.22 пересмотреть законодательство о борьбе с терроризмом, с тем чтобы исключить лишение свободы журналистов (Франция);

150.23 в прямой форме признать право на мирные собрания посредством пересмотра Закона о собраниях и демонстрациях для изъятия из него положений, криминализирующих мирное участие в демонстрациях (Ирландия);

150.24 принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, включающее запрет дискриминации по признаку этнической принадлежности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Израиль);

150.25 принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство для предотвращения всех форм дискриминации по признаку этнической и религиозной принадлежности, сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Чили);

150.26 осуществить дальнейшие меры для принятия всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, направленного на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, главным образом женщин из числа меньшинств, инвалидов, мигрантов и просителей убежища (Намибия);

150.27 пересмотреть соответствующее законодательство для обеспечения запрета дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Хорватия);

150.28 укрепить законодательные нормы по борьбе с ненавистью и дискриминацией в турецком Уголовном кодексе, в особенности статью 122, путем криминализации преступлений на почве ненависти и запрета дискриминации по признаку сексуальной ориентации (Канада);

150.29 принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы Национальный план действий в области прав человека в полном объеме охватывал рекомендации в рамках УПО, с которыми Турция уже согласилась (Кения);

150.30 принять меры по запрету и предотвращению дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Уругвай);

150.31 продвигать меры по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, включая расследование таких инцидентов и, в необходимых случаях, наказание виновных в дискриминационных и насильственных действиях в отношении ЛГБТИ (Аргентина);

150.32 принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство и осуществить меры по предотвращению и борьбе с дискриминацией по любым основаниям, в том числе по признаку сексу-

альной ориентации, гендерной идентичности и религиозной принадлежности (Бразилия);

150.33 противодействовать случаям насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации, как в законодательном порядке, так и на практике, посредством опубликования дезагрегированных данных о жалобах на насилие в отношении ЛГБТИ (Чили);

150.34 сосредоточиться на всеобъемлющем осуществлении антидискриминационных положений и распространить их действие на дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Реализация общих антидискриминационных стратегий в Турции должна охватывать все формы дискриминации (Финляндия);

150.35 активизировать политику конструктивной работы с религиозными и другими меньшинствами, реагировать на их жалобы, в том числе исходящие от общины алевитов и касающиеся статуса их молитвенных домов "семеви" (Австралия);

150.36 отменить обязательные религиозные курсы для общины алевитов (Франция);

150.37 решить проблему длительного отсутствия правосубъектности у организованных немусульманских религиозных общин и обеспечить должное уважение верований религиозных меньшинств, главным образом, вследствие введения обязательного религиозного образования в турецких школах (Италия);

150.38 отменить ограничения на свободу выражения мнений, содержащиеся в статье 26 Конституции (Канада);

150.39 согласовать соответствующие положения турецкого Уголовного кодекса со статьей 19 МПГПП в целях обеспечения свободы выражения мнений и создать благоприятные условия для свободы журналистики и средств массовой информации (Польша);

150.40 привести законодательство и правоприменительную практику в соответствие с международными стандартами в области свободы выражения мнений, особенно в плане ограничений, наложенных на свободу выражения мнений в статье 26 Конституции (Бельгия);

150.41 гарантировать свободный доступ к средствам массовой информации без какой бы то ни было дискриминации для всех учреждений, которым требуется специальная аккредитация (Франция);

150.42 привести Закон об Интернете в соответствие с международными и европейскими стандартами, включая судебную практику Европейского Суда по правам человека в отношении прав на свободу выражения мнений и на неприкосновенность личной жизни (Эстония);

150.43 декриминализировать диффамацию и обеспечить, чтобы ограничения прав на свободу выражения мнений, а также на свободу мирных собраний и ассоциации соответствовали международным правозащитным стандартам (Эстония);

- 150.44 изменить или отменить все нормы, которые ограничивают права на свободу выражения мнений, собраний и право на доступ к информации и свободной прессе (Израиль);
- 150.45 внести поправки в уголовное законодательство в целях устранения препятствий для свободы выражения мнений и свободы ассоциации (Уругвай);
- 150.46 продолжить действия по активному предотвращению дискриминации меньшинств посредством принятия всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, включающего запрет на дискриминацию по признакам этнической и религиозной принадлежности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Дания);
- 150.47 осуществить законодательство, усиливающее защиту прав лиц, принадлежащих к группам религиозных меньшинств, в том числе в отношении статуса мест отправления их религиозного культа (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 150.48 разрешить детям работающих в Стамбуле греческих граждан посещать школы греческого меньшинства в качестве полноправных учащихся (Греция);
- 150.49 рассмотреть вопрос о преподавании языков меньшинств в государственных школах (Словения);
- 150.50 принять законодательные и административные меры, направленные на изъятие из закона об иммиграции и международной защите географических ограничений в процедуре предоставления убежища и на гарантирование надлежащего и справедливого обращения с лицами, обратившимися за международной защитой (Аргентина);
- 150.51 принять дальнейшие меры для пресечения дискриминационного обращения с беженцами и просителями убежища неевропейского происхождения (Индия);
- 150.52 Воздерживаться от применения антитеррористического законодательства в судебных делах против журналистов и обеспечить соразмерность ограничений на доступ к Интернету (Нидерланды).
151. Нижеперечисленные рекомендации не получили поддержки Турции:
- 151.1 подписать и ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗНИ) (Уругвай);
- 151.2 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Черногория); ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Сьерра-Леоне);
- 151.3 подписать и ратифицировать МКЗНИ и признать компетенцию ее Комитета (Франция);
- 151.4 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Босния и Герцеговина);

- 151.5 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда и Соглашению о привилегиях и иммунитетах Суда (Кипр);
- 151.6 рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) (Руанда); рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Латвия);
- 151.7 ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Гана); ратифицировать Конвенцию ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования (Португалия);
- 151.8 ратифицировать Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств (Армения);
- 151.9 ратифицировать дополнительные протоколы I и II к Женевским конвенциям 1949 года (Кипр);
- 151.10 выполнить судебные решения Европейского Суда по правам человека, касающиеся нарушений прав человека в регионах Кипра, которые находятся под эффективным контролем Турции (Греция);
- 151.11 незамедлительно выполнить все соответствующие судебные решения Европейского Суда по правам человека, в том числе те из них, в которых были установлены грубые нарушения прав человека со стороны Турции на оккупированных территориях Кипра, находящихся под эффективным контролем Турции (Кипр);
- 151.12 принять законодательство, признающее и регулирующее право на отказ от военной службы по соображениям совести, и обеспечить, чтобы гражданская альтернатива военной службе не имела карательных или дискриминационных последствий (Хорватия);
- 151.13 принять законодательство, признающее и гарантирующее право на отказ от военной службы по соображениям совести, гарантировав при этом, чтобы любая подлинно гражданская альтернатива не была столь продолжительной по своим срокам, чтобы это носило характер наказания (Германия);
- 151.14 признать право на отказ от военной службы по соображениям совести и предложить гражданскую альтернативу военной службе (Словения);
- 151.15 изменить или аннулировать такое законодательство как "Закон о борьбе с терроризмом" и "Закон о собраниях и демонстрациях", обеспечивая недопустимость злоупотребления их положениями (Кипр);
- 151.16 принять меры в целях укрепления и поощрения гендерного равенства во всех сферах общественной жизни (Кипр);
- 151.17 обеспечить, чтобы высокие государственные должностные лица воздерживались от публичных заявлений, унижающих достоинство женщин и несовместимых с турецкой Конституцией и исламскими ценностями (Египет);

151.18 отменить все сроки давности, касающиеся расследования и уголовного преследования по делам о серьезных нарушениях прав человека (Кипр);

151.19 разрешить всем общинам, исповедующим определенную религию или убеждения, осуществлять профессиональную подготовку своих религиозных наставников в соответствии с их собственными верованиями и традициями (Кипр);

151.20 предоставить Вселенскому патриархату надлежащую правосубъектность (Греция);

151.21 обеспечить защиту всех элементов права на свободу религии или убеждений в соответствии с МПГПП, в том числе путем отзыва своих оговорок к статье 27 о правах меньшинств (Канада);

151.22 обеспечить права религиозных меньшинств, расширить доступ к образованию на языках меньшинств, снять оговорку к статье 27 МПГПП, касающейся меньшинств, и ратифицировать Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств (Австрия);

151.23 принять надлежащие меры в отношении имущественных требований лиц болгарской нации родом из Восточной Фракии, как это рекомендовалось ранее (Болгария);

151.24 эффективно контролировать свои границы для предотвращения передвижений террористических группировок, в том числе тех, которые извлекают выгоду из транснациональной организованной преступности (Сирийская Арабская Республика);

151.25 проявить подлинную и полную приверженность соблюдению международных договоров и резолюций по борьбе с терроризмом, главным образом, резолюций Совета Безопасности 2170 (2014) и 2178 (2014) (Сирийская Арабская Республика);

151.26 воздерживаться от действий за пределами своих границ, которые способствуют нарушениям прав человека, в том числе путем незамедлительного прекращения всех соответствующих форм политической, военной, материально-технической и финансовой поддержки в этой области (Египет);

151.27 положить конец односторонним экономическим принудительным мерам, включая блокаду Армении, которые нарушают права человека, в том числе социальные, экономические и культурные права (Армения).

152. Рекомендации, содержащиеся в пунктах 151.5, 151.9, 151.11, 151.15, 151.16, 151.18, и 151.19 не получили поддержки Турции, поскольку Турция не признает Республику Кипр и не согласна с ее притязаниями на то, чтобы представлять остров в целом.

153. Рекомендация, содержащаяся в пункте 151.10, не получила поддержки Турции, поскольку Турция подчеркнула, что ее присутствие на острове вытекает из прав и обязательств в рамках международных договоров.

154. Все содержащиеся в настоящем докладе выводы и/или рекомендации отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

[Только на английском языке]

Composition of the delegation

The delegation of Turkey was headed by H.E. Mr. Bülent Arınç, Deputy Prime Minister, and composed of the following members:

- H.E. Mr. Mehmet FerdenÇarıkçı, Ambassador, Permanent Representative of Turkey to the United Nations Office in Geneva;
- Ms. NesrinÇelik, Undersecretary, Ministry of Family and Social Policies;
- Mr. Aziz Yıldırım, Deputy Undersecretary, Ministry of Interior;
- Mr. BasatÖztürk, Ambassador, Director General of Multilateral Affairs, Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. Adnan Ertem, Director General of Foundations, Prime Ministry;
- Ms. Kılıçkılıç, Deputy Director General for the Council of Europe and Human Rights, Ministry of Foreign Affairs;
- Mr. YavuzEvirgen, Deputy Director General, Foreign Policy Adviser to the Deputy Prime Minister;
- Mr. Berk Baran, Deputy Permanent Representative of Turkey to the United Nations Office in Geneva;
- Mr. Halil İbrahim Dizman, Head of Department, Directorate General of Prisons and Detention Houses, Ministry of Justice;
- Mr. ArifÇangal, Head of Security Department, Ministry of Interior;
- Mr. ZekaiErdem, Deputy Head of Department, Ministry of Interior;
- Mr. OlgunAltundaş, Deputy Chief Legal Adviser, Ministry of Interior;
- Mr. Ahmet Ulutaş, Counsellor (Legal Affairs), Permanent Mission of Turkey to the United Nations Office in Geneva;
- Mr. İbrahim HakkıBeyazıt, Judge, Department of Human Rights, Ministry of Justice;
- Mr. HüseyinKök, Adviser to the Deputy Prime Minister;
- Mr. UmutDeniz, Counsellor, Permanent Mission of Turkey to the United Nations Office in Geneva;
- Mr. Hasan EmreUygun, Counsellor, Permanent Mission of Turkey to the United Nations Office in Geneva;
- Mr. SelçukÖzcan, First Secretary, Permanent Mission of Turkey to the United Nations Office in Geneva;
- Ms. MuzafferUyavGültekin, First Secretary, Deputy Directorate General for Council of Europe and Human Rights, Ministry of Foreign Affairs;
- Ms. Handan Sayer, Expert, Ministry of Family and Social Policies;
- Ms. GözdeÖzkorul, Assistant Expert, Ministry of Interior;

- Mr. Yusuf İzzettinÇelebi, Press Adviser to the Deputy Prime Minister;
 - Ms. ZeynepBekdik, Interpreter;
 - Ms. HandeGüner, Interpreter.
-